

# Declarație de conformitate UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, declară că următoarea (următoarele) unitate (unități):

Nr. model	Nr. serie	Descrierea produselor	Detaliiere în factură
41188 cu 41202	403460001 și Sus	Pulverizator pentru gazon Multi Pro 1750	MULTI PRO 1750
41240	403460001 și Sus	Pulverizator pentru gazon Multi Pro WM	MULTI PRO WM
41394 cu 144-6200	408000000 și Sus	Pulverizator pentru gazon Multi Pro 5800-G cu sistem de pulverizare ExcelsaRate	MULTI PRO 5800G WITH EXCELARATE

Se conformează următoarelor directive:

Modele	Directive
Toate modelele	2006/42/CE (directiva privind mainile), 2014/30/UE (CEM)
41394	2014/53/UE (RED)

Fiecare model listat a fost evaluat conform următoarelor standarde și/sau altor acte normative:

Modele	Standard
41188 i 41394	ISO 4254-1:2015 ISO 4254-6:2020 EN 55012: 2007 + A1:2009
41240	EN 61000-6-2:2005 + AC:2005
41188	EN 61000-6-2:2005 + AC:2005

De asemenea, următoarele accesorii/echipamente se conformează directivelor menționate mai jos atunci când sunt instalate în conformitate cu instrucțiunile privind modelele listate mai sus:

Model	Descriere	Directivă
Accesorii/dispozitive atașate pentru toate modelele		
41118	Set pistol manual de pulverizare	2006/42/CE
41249	Set de marcarea cu spumă	2006/42/CE, 2014/30/UE
41602	Set braț acoperit	2006/42/CE
41219	Set Sonic Boom	2006/42/CE, 2014/30/UE
120-8505	Set de balize luminoase	2006/42/CE, 2014/30/UE
120-8506	Set pentru plăcuța de înmatriculare	2014/30/UE
41342	GeoLink CDMA – UE	2006/42/CE, 2014/30/UE
41713	Kit GeoLink Global	2006/42/CE, 2014/30/UE
41691	Kit modernizare GeoLink	2006/42/CE, 2014/30/UE
41635	Kit antenă, GeoLink	2006/42/CE, 2014/53/UE
Accesorii/dispozitive de ataare pentru modelul 41188		
03247	Ventilator de răcire pentru operator	2006/42/CE, 2014/30/UE
03248	Panou de comandă	2006/42/CE, 2014/30/UE
30669	Parasolar universal alb	2006/42/CE
30671	Parasolar universal rou	2006/42/CE

Model	Descriere	Directivă
41202	Set CE	2006/42/CE, 2014/30/UE
41208	Set de clătire	2006/42/CE, 2014/30/UE
41158	Set premixare substane chimice	2006/42/CE
41159	Set troliu electric pentru furtun	2006/42/CE, 2014/30/UE
41674	Set de finisare – GeoLink, MP1750	2006/42/CE, 2014/30/UE
41742	Kit de finisare, MP1750 GeoLink	2006/42/CE, 2014/30/UE
130-8227	Set de finisare Sonic Boom	2006/42/CE
136-0457	Set de finisare a marcajelor cu spumă	2006/42/CE
138-2700	Set de lumini de lucru	2006/42/CE, 2014/30/UE
138-2699	Set de balize luminoase	2006/42/CE, 2014/30/UE
Accesorii/dispozitive de ataare pentru modelul 41240		
41216	Set cric	2006/42/CE
41241	Set de clătire	2006/42/CE, 2014/30/UE
41244	Set premixare substane chimice	2006/42/CE
41245	Set troliu electric pentru furtun	2006/42/CE, 2014/30/UE



Model	Descriere	Directivă
136-0459	Set de finisare a marcajelor cu spumă	2006/42/CE
127-9719	Set ventilator EFI	2006/42/CE
130-8228	Set de finisare Sonic Boom	2006/42/CE
131-3301	Set de finisare automată	2006/42/CE
131-3302	Set de finisare manuală	2006/42/CE
Accesorii/dispozitive de ataare pentru modelul 41394		
144-6200	Kit CE, Pulverizator pentru gazon Multi Pro 5800-G	2006/42/CE, 2014/30/UE
41621	Set troliu pentru furtun rotativ	2006/42/CE, 2014/30/UE
41622	Set premixare substane chimice	2006/42/CE, 2014/30/UE

Model	Descriere	Directivă
41614	Set de clătire	2006/42/CE, 2014/30/UE
41621	Set troliu pentru furtun – 5X00	2006/42/CE, 2014/30/UE
41675	Kit de finisare, MP5800 GeoLink	2006/42/CE, 2014/30/UE
41743	Kit de finisare, MP5800 GeoLink	2006/42/CE, 2014/30/UE
136-0458	Set de finisare a marcajelor cu spumă	2006/42/CE
130-8229	Set de finisare Sonic Boom	2006/42/CE

Prezenta declaraie a fost emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.

Subiectul declaraiei este în conformitate cu legislaia de armonizare aplicabilă a Uniunii Europene.

Certificat:



Tom Langworthy  
Director inginerie  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Decembrie 12, 2023

Reprezentant autorizat:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# EU Specifications

## Date privind alimentarea, greutatea și vibrațiile mașinii

Model	Putere nominală (kW)	Greutate mașină <sup>‡</sup> (kg)	Vibrație la mână/braț (m/s <sup>2</sup> ) <sup>A</sup>			Vibraie transmisă întregului corp (m/s <sup>2</sup> ) <sup>B</sup>	
			Nivel mâna stângă	Nivel mâna dreaptă	Marjă de eroare	Nivel	Marjă de eroare
41188	18,6	998	1,4	1,2	0,1	0,39	0,12
41394	36,5	1307	0,3	0,2	0,1	0,14	0,07

<sup>‡</sup> Cu rezervoare goale în configuraie de operare normală

<sup>A</sup> Determinat în conformitate cu EN 1032-1:2003+A1:2008 (doar 41188) i EN ISO 20643 (doar 41394).

<sup>B</sup> Determinat în conformitate cu ISO 5008:2002 (doar 41188) i EN ISO 1032 (doar 41394).

## Date privind nivelul de zgomot al mainii

Model	Putere acustică (dBA) <sup>1</sup>		Putere sonoră (dBA) <sup>2</sup>	
	Nivel	Marjă de eroare	Nivel	Marjă de eroare
41188	84	4	100	3
41394	90	1	101	1

<sup>1</sup> Niveluri ponderate A, măsurate la nivelul poziiei operatorului, determinate în conformitate cu ISO 4254-1:2015 (doar 41188) i EN ISO 11201:2010 (doar 41394).

<sup>2</sup> Determinat în conformitate cu ISO 4254-1:2015 (doar 41188) i ISO 3744:1995 (doar 41394).

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.